KOMMISSION

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 21. december 1973

om fastsættelse af de satser for udligningsafgifter, der kan opkræves af forbundsrepublikken Tyskland og Den franske Republik, som erstatning for minimumsprisordningen

(De franske og de tyske tekster er de eneste autentiske)

(74/97/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets beslutning af 20. december 1969 [1] om minimumsprisordningen, senest ændret ved beslutning af 17. december 1973 [2], særlig artikel 2, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved ovenstående beslutning har Rådet indtil iværksættelsen af den fælles markedsordnings foranstaltninger for de pågældende varer og senest indtil den 31. december 1974 givet sin bemyndigelse til, at der opkræves udligningsafgifter ved indførsel fra de andre medlemsstater af, dels kartoffelplanter til Frankrig, dels af eddike, med undtagelse af vineddike, til Tyskland;

efter anmodning derom har forbundsrepublikken Tyskland og Den franske Republik ved Kommissionens beslutninger af 19. og 21. december 1973 fået bemyndigelse til, i medfør af artikel 26 i traktaten, indtil iværksættelsen af den fælles markedsordnings foranstaltninger for de pågældende varer og senest indtil den 31. december 1974, fortsat at udsætte den nedsættelse af toldsatsen, der skal ske i henhold til artikel 23, stk. 3;

på disse betingelser og i betragtning af at udviklingen i samhandelen inden for Fællesskabet for disse varers vedkommende i betragtning af omstændighederne var tilfredsstillende, bør maksimumssatserne fastholdes på de niveauer, der blev fastlagt ved Kommissionens beslutning af 29. december 1972 om fastsættelse af de udligningsafgifter, der kan opkræves af forbundsrepublikken Tyskland og Den franske Republik som erstatning for minimumsprisordningen [3];

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

1. De udligningsafgiftssatser som forbundsrepublikken Tyskland har bemyndigelse til at opkræve i medfør af artikel 2, stk. 1 i Rådets beslutning af 20. december 1969 om minimumsprisordningen er fastsat i bilag A. Disse satser kan kun anvendes, såfremt Tyskland gør brug af mindst 80 % af den ved Kommissionens beslutning af 19. december 1973 bevilgede bemyndigelse til fortsat at udsætte anvendelsen af satserne i den fælles toldtarif for de pågældende varer.

2. De udligningsafgiftsatser som Den franske Republik har bemyndigelse til at opkræve i medfør af artikel 2, stk. 2 i Rådets beslutning af 20. december 1969 om minimumsprisordningen er fastsat i bilag B. Disse satser kan kun anvendes, såfremt Frankrig, for så vidt angår de pågældende varer, fuldt ud udnytter den ved Kommissionens beslutning af 21. december 1973 tilståede bemyndigelse til fortsat at udsætte anvendelsen af satserne i den fælles toldtarif for de pågældende varer.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til forbundsrepublikken Tyskland og Den franske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 1973.

På Kommissionens vegne

François-Xavier ORTOLI

Formand

---

[1] EFT nr. L 328 af 30. 12. 1969, s. 11.
[2] EFT nr. L 360 af 29. 12. 1973, s. 65.
[3] EFT nr. L 303 af 31. 12. 1972, s. 58.

BILAG A

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Afgiftssats DM/hl
22.10	Eddike :	
	B. Andre varer i beholdere med indhold af :	
	I. 2 liter og derunder	23,04
	II. Over 2 liter	14,04

BILAG B

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	% af toldværdi
07.01	Grønsager, friske eller kølede	
	A. Kartofler :	
	I. Læggekartofler (a) : inden for kontingentrammen	1,25
	andre varer	5,95

(a) Henførsel under denne underposition sker på de af de kompetente myndigheder fastsatte betingelser.